

ПРИЛОЖЕНИЕ 5**РЕЗОЛЮЦИЯ МЕРС.80(43)
принята 1 июля 1999 года****ПОПРАВКИ К КОДЕКСУ ПОСТРОЙКИ И ОБОРУДОВАНИЯ СУДОВ,
ПЕРЕВОЗЯЩИХ ОПАСНЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ ГРУЗЫ НАЛИВОМ (КОДЕКС КХ)**

КОМИТЕТ ПО ЗАЩИТЕ МОРСКОЙ СРЕДЫ,

ССЫЛАЯСЬ на статью 38 а) Конвенции о Международной морской организации, касающуюся функций Комитета, возложенных на него международными конвенциями по предотвращению загрязнения моря и борьбе с ним,

ССЫЛАЯСЬ ТАКЖЕ на резолюцию МЕРС.20(22), которой он одобрил Кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом (Кодекс КХ),

ОТМЕЧАЯ статью 16 Международной конвенции по предотвращению загрязнения моря с судов 1973 года (далее именуемой "Конвенция 1973 года") и статью VI Протокола 1978 года к Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 года (далее именуемого "Протокол 1978 года"), которые совместно устанавливают процедуру внесения поправок в Протокол 1978 года и возлагают на соответствующий орган Организации функцию рассмотрения и одобрения поправок к Конвенции 1973 года, измененной Протоколом 1978 года (МАРПОЛ 73/78),

ОТМЕЧАЯ, что на своей семидесятой сессии Комитет по безопасности на море рассмотрел и утвердил предложенные поправки к Кодексу КХ,

ОТМЕЧАЯ ДАЛЕЕ резолюцию МЕРС.79(43), которой Комитет одобрил соответствующие поправки к Международному кодексу постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом (Кодекс МКХ),

ПРИЗНАВАЯ необходимость ввести в силу поправки к Кодексу КХ в дату, в которую вступят в силу соответствующие поправки к Кодексу МКХ,

РАССМОТРЕВ предложенные поправки к Кодексу КХ, разосланные в соответствии со статьей 16 2) а) Конвенции 1973 года,

1. ОДОБРЯЕТ в соответствии со статьей 16 2) d) Конвенции 1973 года поправки к Кодексу КХ, текст которых изложен в приложении к настоящей резолюции;

2. ПОСТАНОВЛЯЕТ в соответствии со статьей 16 2) f) iii) Конвенции 1973 года, что поправки считаются принятыми 1 января 2002 года, если до этой даты Организации не будут сообщены возражения против поправок не менее одной трети Сторон или Сторон, общая валовая вместимость торговых судов которых составляет не менее пятидесяти процентов валовой вместимости судов мирового торгового флота;

3. ПРЕДЛАГАЕТ Сторонам принять к сведению, что в соответствии со статьей 16 2) g) ii) Конвенции 1973 года поправки вступают в силу 1 июля 2002 года после их принятия в соответствии с пунктом 2, выше;

4. ПРОСИТ Генерального секретаря, в соответствии со статьей 16 2) e) Конвенции 1973 года, направить всем Сторонам Протокола 1978 года заверенные копии настоящей резолюции и текста поправок, содержащегося в приложении; и

5. ПРОСИТ ДАЛЕЕ Генерального секретаря направить членам Организации, которые не являются Сторонами Протокола 1978 года, копии резолюции и приложения к ней.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОПРАВКИ К КОДЕКСУ КХ

Глава II Грузовые емкости

- 1 После существующего пункта 2.14.2 добавляется следующий новый пункт 2.14.3:

"2.14.3 Регулируемые газоотводные системы емкостей, предусмотренные в пункте 2.14.2, выше, должны состоять из основного и вспомогательного средств, позволяющих полный выход паров для предотвращения возникновения избыточного давления или вакуума в случае отказа одного из средств. В качестве альтернативы вспомогательное средство может состоять из датчиков давления, установленных на каждой емкости, контролируемых в судовом посту управления грузовыми операциями или в месте, откуда обычно осуществляются грузовые операции. Такое оборудование контроля также должно обеспечивать аварийно-предупредительную сигнализацию, которая включается при обнаружении избыточного давления или вакуума в емкости. Суда должны отвечать требованиям настоящего пункта к дате первого планового докования после 1 июля 2002 года, но не позднее 1 июля 2005 года. Однако Администрация может одобрить смягчение требований настоящего пункта для судов валовой вместимостью менее 500."
- 2 Существующие пункты 2.14.3 и 2.14.4 перенумеровываются в пункты 2.14.4 и 2.14.5.
